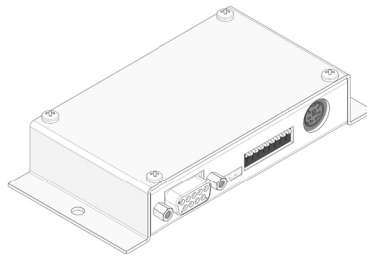


Kurzanleitung

AS510/1

Auswerteelektronik



Ausführlichere Dokumentationen unter
<http://www.siko-global.com/p/as510-1>

Allgemeine Hinweise

Vor der Installation, einschließlich in Gefahrenbereichen, lesen Sie die Montageanleitung (Download Internet). Sie enthält die Sicherheitsvorschriften, Hinweise und technischen Daten, die bei der Installation zu beachten sind. Änderungen sind vorbehalten.

⚠ Vorsicht

Damit dieses Produkt zuverlässig funktioniert, muss es sachgemäß transportiert, aufbewahrt, positioniert und montiert werden. Es muss mit Sorgfalt betrieben und gewartet werden. Nur entsprechend qualifiziertes Personal darf dieses Produkt installieren und betreiben.

Sicherheitshinweise

Aus Sicherheitsgründen ist es wichtig, dass Sie die folgenden Punkte lesen und verstehen, bevor Sie das System installieren:

- Installation, Anschluss, Inbetriebnahme und Wartung ist von Personal auszuführen, das entsprechend qualifiziert ist.
- Es liegt in der Verantwortung des Kunden, dass das betreffende Personal vor der Installation des Gerätes die Anweisungen und Richtungsangaben in dieser Anleitung und in der Montageanleitung versteht und befolgt.
- Es liegt in der Verantwortung des Kunden, sicherzustellen, dass die Auswerteelektronik richtig angeschlossen und konfiguriert ist.
- Reparatur und Wartung ist nur von Personal durchzuführen, das von SIKO besonders geschult wurde.



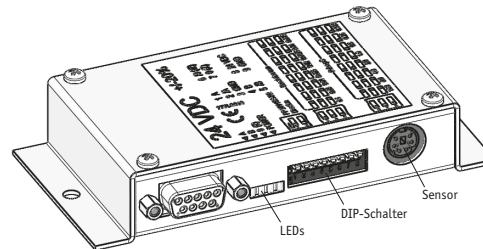
SIKO GmbH
Weiherrmattenweg 2
79256 Buchenbach
www.siko-global.com

Telefon: +49 7661 394-0
Telefax: +49 7661 394-388
Service: support@siko.de

Montage Auswerteelektronik

Die Auswerteelektronik AS510/1 dient in Kombination mit dem Magnetsensor MS500, dem Magnetband MB500/1, dem Magnetring MR500 oder dem Magnetbandring MBR500 der Ermittlung eines Positionswertes.

Das Gerät ist für die Montage mittels Schraubbefestigung vorgesehen. Die seitlich an den Laschen vorhandenen Bohrungen können zum direkten Anschrauben verwendet werden.



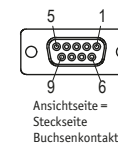
Elektrische Installation

Der Einsatzort ist so zu wählen, dass induktive oder kapazitive Störungen nicht auf die Auswerteelektronik oder dessen Anschlussleitung einwirken können!

- Alle Leitungen für die Auswerteelektronik müssen geschirmt sein. Litzenquerschnitt Leitungen 0.14 ... 0.5 mm².
- Das System in möglichst großem Abstand von Leitungen einbauen, die mit Störungen belastet sind. Schirmbleche oder metallisierte Gehäuse verwenden.
- Schutzspulen müssen mit Funkenlöschgliedern beschaltet sein.

Anschlussbelegung

PIN	Belegung
1	A
2	A/
3	GND (für Ausgangssignale)
4	B
5	B/
6	0/
7	0
8	+UB
9	GND (für Versorgung)



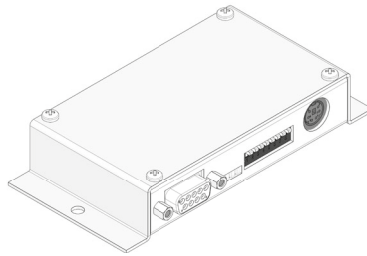
Technische Daten

Elektrische Daten	Ergänzung	
Betriebsspannung	24 V DC ±20 %	verpolsicher
	5 V DC ±5 %	nicht verpolsicher
Stromaufnahme	<70 mA	

Quick Start Guide

AS510/1

Translation module



For detailed documentation please refer under <http://www.siko-global.com/p/as510-1>

General information

Prior to installation, including in hazard areas, read the Installation Instruction (download from the internet). It contains the safety instructions, hints and technical data to be observed during installation. Subject to change without notice.

Caution

In order to ensure reliable functioning of this product, take care to transport, store, position and mount it appropriately. Exercise care when you operate and maintain the device. Only properly qualified personnel is authorized to install and operate this product.

Safety information

It is important for safety reasons that you read and understand the below instructions before you install the system:

- Installation, connection, commissioning and maintenance shall be done by properly qualified personnel.
- It is the responsibility of the customer to ensure that the personnel concerned read and follow the instructions and directions of this Guide and of the Installation Instruction.
- It is the responsibility of the customer to ensure that the translation module is correctly connected and configured.
- Only personnel specifically trained by SIKO shall execute repair and maintenance work.



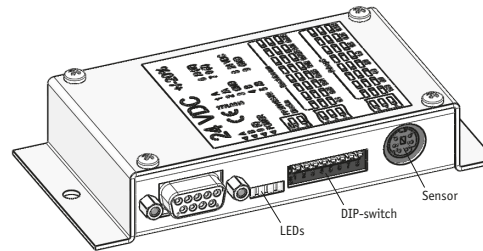
SIKO GmbH
Weiherrmattenweg 2
79256 Buchenbach
www.siko-global.com

Phone: +49 7661 394-0
Fax: +49 7661 394-388
Service: support@siko.de

Mounting of the translation module

Combined with a magnetic sensor MS500, a magnetic tape MB500/1, a magnetic ring MR500 or a magnetic band ring MBR500, the translation module AS510/1 serves for determining a position value.

The unit has been designed for screw fixation - via the lateral mounting tabs / bores.



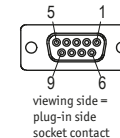
Electrical Installation

The location should be selected to ensure that no capacitive or inductive interferences can affect the translation module or the connection lines!

- All lines for connecting the translation module must be shielded. Strand cross sections of lines 0.14 ... 0.5 mm².
- When mounting the system keep a maximum possible distance from lines loaded with interference. Use screening shields or metallized housings.
- Contactor coils must be linked with spark suppression.

Pin assignment

PIN	Designation
1	A
2	A/
3	GND (for output signals)
4	B
5	B/
6	0/
7	0
8	+UB
9	GND (for power supply)



Technical data

Electrical data		Additional information
Operating voltage	24 V DC ±20 %	reverse polarity protected
	5 V DC ±5 %	no reverse polarity protection
Current consumption	<70 mA	